

HONG KONG MARITIME 香港海事通訊 NEWS



香港草擬法例配合海上保安要求



有關海上保安的國際海上人命安全公約 (SOLAS) 2002 修訂及國際船舶和港口設施保安規則 (ISPS Code)，將於 2004 年 7 月 1 日起於全球實施。

在香港，海事處正與經濟發展及勞工局緊密合作，草擬有關法例，並於 2004 年 3 月提交立法會審議，以配合海上保安要求。

海事處策劃及發展協調部總經理馮國明說：「該等海上保安規則的實施可分兩個主要環節——有關香港註冊船舶及有關海港

設施（包括浮泡和錨地）。」

為符合國際船舶和港口設施保安規則就香港註冊船舶的規定，海事處於 2003 年 3 月暫行授權八家船級社成為認可保安組織，以審批船舶保安計劃、進行船上驗證，以及向船舶發出國際船舶保安證書。該等船級社包括美國船級社、法國船級社、中國船級社、挪威船級社、德國勞埃德船級社、韓國船級社、英國勞埃德船級社及日本海事協會。

海事處調查員對美國船級社及中國船級

社的船上驗證工作表現感到滿意，先後在 10 月及 12 月初向該兩間船級社發出正式授權。其他船級社預料短期內均可開展船上驗證工作。

至於港口設施如何實行國際船舶和港口設施保安規則方面，海事處、海關與警務處組成了港口設施保安工作小組，就港口設施保安評估及港口設施保安計劃進行檢核，入境署官員也在有需要時提供意見。各港口設施已提交其安全評估報告，供工作小組審核。



海事處船舶安全監督部的品質管理系統獲合格證明符合 ISO 9001 標準的要求，處長崔崇堯於 2003 年 10 月 3 日由英國標準協會亞太區副總監莊博文手上接過 ISO 9001 證書。

內 容 點 題

2

航運公司對電子申報表示興趣

4

海事處油污處理演習測試應變能力

5

香港出席第十一屆國際航運學協會世界大會

7

航運專才短缺須予積極培訓

航運公司對電子申報表示興趣



海事處去年展開電子商業延伸標記語言（ebXML）方案試驗計劃，以延伸標記語言（XML）格式傳輸危險貨品申報，引起不少航運公司的興趣。

該計劃由海事處、香港大學電子商貿基建研究中心（CECID）及東方海外貨櫃航運和美國總統船舶兩家航運公司合作展開，以測試由系統至系統直接提交危險貨品申報。目前有關通知是由傳真或通過互聯網傳送。

由系統至系統的傳送，是包括將國際海事組織的危險貨品 FAL 表格（申報

危險貨品）轉換為XML標準格式（採用 UN/CEFACT 程式）。有關的測試結果令人滿意。該系統現已投入服務。

統籌該計劃的海事處高級海事主任黎志東表示：「該方案反應良好，在延伸標記語言申報危險貨品經驗交流會中，有八間船舶航運公司表示有興趣參與該計劃的服務。」

電子商業延伸標記語言是一種公用電子商貿標準格式，通過互聯網提供類似電子數據聯通的服務，被公認為一種安全可靠的文件交換通訊協定。

計劃參與者採用 CECID 研究成果，

ebXML Messaging Service v2.0（ebMS）作為在互聯網上虛擬私人網絡上通訊的文件交換協定。Hermes 支援 ebMS，並提供訊息處理功能，可與十一種其他公司產品協同操作。

香港大學電子商貿基建研究中心總監張偉榮博士日前在「以延伸標記語言申報危險貨品經驗交流會」上分享有關「延伸標記語言」與傳統「電子數據聯通」的相對優勢和經驗，有多家航運公司派員出席。



▲ 海事處高級海事主任黎志東（左三）表示：「該方案反應良好，在延伸標記語言申報危險貨品經驗交流會中，有八間船舶航運公司表示有興趣參與該計劃的服務。」

海事處處長促加強海上保安系統



海事處處長崔崇堯表示，香港的公共部門和私營機構都要致力加強香港的保安系統，此舉既是盡上國際航運中心的責任，也可維持香港的地位和競爭優勢。

崔處長在2003年10月30日航海學會香港分社舉辦有關海上保安與恐怖活動研討會

上發言時說，香港是世界最大的貨櫃港和遠東主要航運中心，故此不應自滿以致成為國際航運保安聯繫的弱點。

他指出九一一事件顯示，國際交通系統隨時有可能成為恐怖份子襲擊的目標。

崔處長說：「由於航運的運作模式多樣化，船隻和港口也為數甚眾，故此就面對

恐怖活動的威脅而言，國際海上交通系統較航空系統更為艱巨。」

他認為各有關方面都應在《國際海上人命安全公約》修訂條文及《國際船舶和港口設施保安規則》訂立的國際架構下，有系統地互相合作，以確保海上安全。

海事處及中國海事局定期會議



海事處及中國海事局，分別在處長崔崇堯及局長劉功臣率領下，於10月23及24日在寧波舉行定期會議，討論雙方關注的海事事宜。



▲ 海事處處長崔崇堯（左）及中國海事局局長劉功臣出席在寧波舉行的定期會議。



▲ 海事處處長崔崇堯（前排左二）及中國海事局官員攝於寧波的定期會議上。

亞洲地區加強海事意外調查合作



第六屆亞洲地區海事意外調查員會議採納多項措施，以加強與會地區在海事意外調查中的合作。這是該會議自1998年舉行以來，首次達成這些協議。

新措施包括：

- 訂定最新的聯繫名單，以促進海事意外調查的合作；
- 沿海國家須盡快向有關船旗國提供初步意外資料；
- 若達成聯合調查協議，沿海國家將成為首席調查國；
- 向其他有關地區的調查員提供協助；
- 在獨立調查中，鼓勵有關地區的調查員直接聯繫；以及

- 互相交換調查報告。

會議也通過於2004年將名稱改為亞洲地區海事意外調查員論壇，並採納香港建議的會議憲章。

該會議於2003年9月18至19日在香港舉行，並由署理海事處處長譚百樂主持開幕禮，總海事意外調查主任李啟良任主席。

來自七個地區，包括中國、香港、日本、馬來西亞、韓國、俄羅斯及新加坡的十五個代表團出席是次會議，美國也派出觀察員出席。

在兩日會議中，亦曾就改善區內海上安全及防止海上污染的方法進行討論。

海事處油污處理演習測試應變能力



海事處進行了代號「油演 2003」的防治溢油污染聯合演習，以測試各有關政府部門和油公司在處理溢油事故方面的效率和應變能力。

該項演習於 2003 年 10 月 15 日在南丫島鹿洲灣海面舉行，有助各部門和單位確定處理油污事故的主要功能，和展示個人和團隊在處理油污的知識、技術和能力。

海事處發言人說：「演習時進行的危機管理和通訊系統測試，亦有助促進各方面熟習遇有重大溢油事故時的事件處理。」

演習模擬一艘載重量三千噸的油輪「油演 2003」號在南丫島鹿洲灣海面擱淺，約有二百五十噸燃油從損毀的油艙漏入海中。面積大約為 20 米乘 10 米的油污漂到附近的海灘。

整個演習共分為七個部份，展示處理油污的各項技巧和程序，包括直升機空中勘察，放置圍油欄圍繞出事船隻，以撇油器

將海面油污回收，從船隻及直升機噴灑化油劑，放置圍油欄保護海岸線，清理海灘上油污和回收圍油欄及其他設備。

除海事處外，參與演習的政府部門和私營公司還包括民眾安全服務處、食物環境衛生署，政府飛行服務隊、路政署、香港警務處、漁農自然護理署、華潤石油公司、埃索無比石油公司、蜆殼石油公司、加德士石油和港油應變有限公司。



- ▲ 海事處進行防治溢油污染演習，模擬一艘載重量三千噸的油輪「油演2003」號在南丫島鹿洲灣海面擱淺，造成大量燃油漏入海中。

香港出席第十一屆 國際航運學協會世界大會



第十一屆國際航運學協會世界大會於2003年10月21至24日在德國柏林舉行。198名與會者來自全球25個國家的政府部門、機構和大學。香港亦有派出代表出席。

香港海事處委派李耀光博士代表香港出席大會，與John Kemp教授提交有關高速船航線的論文。John Kemp教授曾為皇家航運學會的《英國航運學報》編輯，「Kemp and Young」海事叢書的作者，他在會上分享了在香港營運高速船航線的經驗。

參加這次為期四天大會的國家代表，分別來自澳洲、奧地利、比利時、喀麥隆、中國、捷克、埃及、愛沙尼亞、法國、德國、意大利、日本、北韓、南韓、拉脫維亞、馬來西亞、荷蘭、挪威、波蘭、西班牙、俄羅斯、瑞士、土耳其、英國及美國。

在該項每三年舉辦一次的大會中，與會者共發表了115篇論文。

該大會匯集全球航運界，討論航運在科學及其應用與服務等各方面在航運上的最新發展。

今年柏林大會的主題為「智慧系統及



◀ 海事處驗船主任李耀光博士代表香港出席在德國柏林舉行的第十一屆國際航運學協會世界大會。

服務」，討論科技、服務及定位、航運、追蹤監察技術的理論及方法。其他小組會議則集中討論如何加強教育及培訓，以及安全和保安的問題。

推廣香港國際航運中心形象



經濟發展及勞工局局長葉澍堃率領香港主要船東，於2003年9月16至18 出席首屆Seatrade倫敦國際航運會議，推廣香港作為國際航運中心的形象。

該項新辦的國際會議，將隔年舉行，世界各地的航運專業人員雲集，進行為期三天的聯繫、推廣及討論。



▲ 經濟發展及勞工局局長葉澍堃出席首屆 Seatrade 倫敦國際航運會議時發表講話。

Sea Vision UK贊助人安妮公主在主持大會開幕禮後不久，參觀了香港展館，並與香港代表團談話。

海事處與香港船東會、以及香港貿易發展局、香港投資推廣署在展覽場中設立了香港展館，以加強香港與倫敦航運界的聯繫，並顯示香港在區內的領導地位。

船舶註冊及海員事務部總經理蘇平治代表海事處出席大會，並在香港展館推廣香港的物流及航運服務。葉局長在貿發局舉行的酒會中，向來賓闡釋了香港的航運服務現況。



▲ Sea Vision UK贊助人安妮公主參觀香港展館時與香港代表團談話。



▲ 船舶註冊及海員事務部總經理蘇平治（右二）與其他香港代表在香港展館推廣香港的物流及航運服務。

航運專才短缺須予積極培訓



海事處助理處長／船舶事務區能達表示，如果不積極加以培訓，以增加遠洋海員的數目，在未來十年內，本地遠洋海員的供應將會中斷。

區能達出席香港船東會於2003年10月27日舉行的「2003香港航運周」航運教育及培訓研討會時指出，如果本地未能提供適當的人才，香港港口及航運業將需倚賴海

外的專業人員出任高級技術職位。

區能達引述一項香港理工大學的研究說：「本地專業人才不足，對香港維持東南亞航運中心的地位有負面影響。」

該項名為「行動藍圖」的研討會，由立法會議員劉健儀任主席。

研討會提出多項未來的策略，其中最重要的是一項獎學計劃，詳情稍後將由特區

政府公布。計劃旨在贊助香港年輕學員接受航海在職訓練，使其在取得充分的航海經驗及資歷後，足以勝任香港港口及航運業的管理層職位。

區能達說，此等有關措施，將由香港航運發展局予以考慮，並可望有助香港繼續維持及加強其主要航運中心的地位。

香港船舶註冊突破2千萬總噸

隨著「Sea Fortune」註冊，香港船舶註冊於 2003 年 11 月 23 日突破 2,000 萬總噸，再創新紀錄。

在特區政府和業界的共同努力下，香港船舶註冊總噸位在 37 個月內，便由 2000 年 10 月 18 日的 1,000 萬總噸增加了一倍。

加入巨型油輪「Sea Fortune」後，香港船舶註冊的船舶數目達到 867 艘，總噸位達 20,140,535 噸。

該艘新船由海昌國際船務（香港）有限公司擁有，由南通中遠川崎船舶工程有限

公司在中國南通的船廠建造。

該輪總噸 159,730，淨噸為 96,326，長 320.55 米，闊 60 米，深 29.3 米。龍骨於 2003 年 1 月 13 日安放。

該輪的香港代表人及管理公司為印華船舶管理（香港）有限公司。

海事處船舶註冊及海員事務部總經理蘇平治與海昌國際船務（新加坡）有限公司董事總經理侯志亭於 2003 年 9 月出席了該輪在南通的命名禮。



▲ 船舶註冊及海員事務部總經理蘇平治（左）與海昌國際船務（新加坡）有限公司董事總經理侯志亭出席巨型油輪「Sea Fortune」在南通的命名禮。

香港特別行政區海事處

香港中環統一碼頭道 38 號 海港政府大樓

香港郵政信箱 4155 號

查詢電話：(852) 2542 3711

傳真：(852) 2541 7194, 2544 9241

網址：www.gov.hk/mardep

電郵：mdenquiry@mardep.gov.hk

香港海事通訊編輯委員會

電話：(852) 2852 4423 傳真：(852) 2543 8531

電郵：ipro@mardep.gov.hk

訂閱：(852) 2852 4544

